Porównanie tłumaczeń Jeremiasza 50:5

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Będą pytać o Syjon,\* ku niemu zwrócą swe twarze: Przyjdźcie, i złączmy\*\* się z JHWH! Wieczne przymierze nie będzie zapomniane!\*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |

1. 1) <x>290 55:3</x>; <x>300 32:40</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) przyjdą i zwrócą się do Pana, bo wieczne przymierze nie zostanie zapomniane, καὶ ἥξουσιν καὶ καταφεύξονται πρὸς κύριον τὸν θεόν διαθήκη γὰρ αἰώνιος οὐκ ἐπιλησθήσεται. [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) <x>290 65:10</x>; <x>300 31:23</x> [↑](#footnote-ref-4)